

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 36 (1945)  
**Heft:** 17a

**Vorwort:** An den VSE  
**Autor:** Joye, P.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

REDAKTION:

Sekretariat des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
Zürich 8, Seefeldstrasse 301

ADMINISTRATION:

Zürich, Stauffacherquai 36 ♦ Telephon 23 77 44  
Postcheck-Konto VIII 8481

Nachdruck von Text oder Figuren ist nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit Quellenangabe gestattet

XXXVI. Jahrgang

N° 17a

1. September 1945

## *An den VSE*

Mit Ihnen feiern wir heute das Jubiläum des 50jährigen Bestehens des VSE. Wir feiern mit Ihnen, weil wir während der 50 Jahre nicht nur stets mit Ihnen zusammen arbeiteten, sondern auch immer zusammen feierten; der SEV fühlt sich ja mit Ihnen auf das engste und herzlichste verbunden. Denn Ihre Mitglieder sind auch die unsrigen. Ihre Ziele sind die unsrigen: Sie und wir sind berufen, zur Stärkung der Wohlfahrt unseres Landes die Elektrizitätswirtschaft und die Elektrotechnik zu fördern, Sie mehr in wirtschaftlicher, wir mehr in technischer Richtung.

Auch unsere Zeitschrift ist gemeinsam: Unser liebes, altes «Bulletin». Wir dachten deshalb, Ihnen Freude zu machen, wenn wir Ihnen neben dem Buch unseres ebenfalls gemeinsamen Förderers und Inspirators, Professor Wyssling, über die Entwicklung der schweizerischen Elektrizitätswerke und ihrer Bestandteile in den ersten 50 Jahren, diese Jubiläumsnummer auf den Geburtstagstisch legen.

Sie finden in diesem Heft zunächst den Versuch, Ihr eigenes vielgestaltiges Bild auf Grund von 50 Jahrgängen «Bulletin» zu zeichnen; so unvollständig dieses Bild sein muss, so sehr legt es von den grossen Leistungen, die Sie im Lauf der 50 Jahre vollbracht haben, Zeugnis ab. Dann gaben wir berufenen Persönlichkeiten das Wort, um eingehender von Ihrem Wirken, Ihren Erfolgen und Ihren Aufgaben zu berichten, aber auch von Ihren vielfältigen, zum Teil subtilen Beziehungen zu Behörden und befreundeten Verbänden; weiter finden Sie darin Studien über das besondere Wesen und die Bestrebungen von bedeutenden Gruppen der Elektrizitätswerke. Eingerahmt werden diese Betrachtungen vom Glückwunsch der Lieferanten, mit denen zusammen die Elektrizitätswerke während der vergangenen 50 Jahre so manche pionierhafte Idee verwirklicht haben.

Ein Fünfziger steht in der Vollkraft der Jahre. So sehen Sie, so sehen wir wenig älteren der ungewissen, aufgabenschweren Zukunft entgegen; Sie und wir haben Vertrauen auf unser gutes Wollen, aber auch auf unser bewährtes Können.

Wir entbieten Ihnen unsere herzlichsten Glückwünsche. Seite an Seite werden wir weiter an unserer gemeinsamen, schönen Aufgabe arbeiten.

Zürich, den 1. September 1945.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Der Präsident:  
Prof. Dr. P. Joye